

B2.34.2 La conséquence (donc, d'où, voilà pourquoi)

La conseguenza (du coup, d'où, voilà pourquoi)

Mostra il risultato di una situazione con du coup, d'où, c'est pourquoi, de sorte que o trop... pour que.



Expression (Espressione)	Exemple (Esempio)
Du coup	J'aime courir, du coup je sors souvent. (Mi piace correre, quindi esco spesso.)
C'est pourquoi	Je suis frustré, c'est pourquoi je pars. (Sono frustrato, per questo me ne vado.)
Voilà pourquoi	J'adore ce hobby, voilà pourquoi je continue. (Adoro questo hobby, ecco perché continuo.)
D'où / de là	J'étais anxieux, d'où mon silence. (Ero ansioso, da qui il mio silenzio.)
De sorte que	Il s'entraîne, de sorte qu' il progresse. (Si allena, così che progredisce.)
C'est pour cela	Je suis satisfait, c'est pour cela que je reste. (Sono soddisfatto, è per questo che resto.)
Comme ça	Je dors tôt comme ça je ne suis pas fatigué. (Vado a dormire presto così non sono stanco.)
Trop... pour que	Il parle trop vite pour que les débutants puissent le comprendre. (Parla troppo in fretta perché i principianti possano capirlo.)
Assez... pour que	L'explication est assez claire pour que tout le monde comprenne. (La spiegazione è abbastanza chiara perché tutti capiscano.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- J'étais tellement frustré par l'organisation du club de course que j'ai arrêté d'y aller _____ un mois. (Ero così frustrato dall'organizzazione del club di corsa che ho smesso di andarci da un mese.)
a. depuis b. pendant c. il y a d. pour
- La conférence allait _____ pour que les nouveaux arrivants puissent suivre, d'où leur déception. (La conferenza andava troppo veloce perché i nuovi arrivati potessero seguire, da qui la loro delusione.)
a. très vite b. trop vite c. si vite d. assez vite
- Je me suis senti dépassé par le rythme des répétitions, _____ j'ai fini par renoncer à la chorale. (Mi sono sentito sopraffatto dal ritmo delle prove, tanto che alla fine ho rinunciato al coro.)
a. d'où que b. de sorte à c. de façon que d. de sorte que
- Elle adore la photographie argentique, _____ elle investit autant de temps dans le labo. (Lei adora la fotografia analogica, ecco perché investe così tanto tempo in laboratorio.)
a. c'est pourquoi que b. d'où pourquoi c. voilà parce que d. voilà pourquoi

1. depuis 2. trop vite 3. de sorte que 4. voilà pourquoi

2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- (Du coup) Je n'ai pas réservé. Il n'y avait plus de places pour le concert.

(Non ho prenotato, perciò non c'erano più posti per il concerto.)

2. (C'est pourquoi) Le train a été annulé à la dernière minute. Nous avons dû prévenir le client et décaler la réunion.

(Il treno è stato cancellato all'ultimo minuto, ecco perché abbiamo dovuto avvisare il cliente e rimandare la riunione.)

3. (Voilà pourquoi) Les consignes étaient ambiguës. Personne n'a su quoi faire pendant l'exercice.

(Le istruzioni erano ambigue, ecco perché nessuno ha saputo cosa fare durante l'esercizio.)

4. (D'où) Il n'y avait pas de réseau dans le métro. Il n'a pas répondu à tes messages.

(Non c'era rete in metropolitana, da cui il fatto che non abbia risposto ai tuoi messaggi.)

1. Je n'ai pas réservé, du coup il n'y avait plus de places pour le concert. **2.** Le train a été annulé à la dernière minute, c'est pourquoi nous avons dû prévenir le client et décaler la réunion. **3.** Les consignes étaient ambiguës, voilà pourquoi personne n'a su quoi faire pendant l'exercice. **4.** Il n'y avait pas de réseau dans le métro, d'où le fait qu'il n'ait pas répondu à tes messages.

3. Correggi l'errore

1. Il parle trop vite pour que les nouveaux le comprennent pas.

Parla troppo velocemente perché i nuovi lo capiscano.

2. Je suis stressé, d'où je dors mal.

Sono stressato, da qui le mie insonnie.

- 1.** Il parle trop vite pour que les nouveaux le comprennent. **2.** Je suis stressé, d'où mes insomnies.